

Sponsoren und Kooperationspartner



Landeszentrale
für politische Bildung
Hamburg



Hamburg
Behörde für
Kultur und Medien

Behörde für Kultur und Medien der Freien und Hansestadt Hamburg, Universität Hamburg, Landeszentrale für politische Bildung, Volkshochschule Hamburg, Generalkonsulat der Arabischen Republik Ägypten, Hamburg, die Neue Gesellschaft e.V., Schorsch, Al-Nour Moschee, Assahaba Moschee, Freie Deutsch-syrische Gesellschaft e.V., Deutsch-Tunesische Gesellschaft e.V., Deutsch-Algerisches Kulturzentrum Hamburg, Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg-Borgfelde, Al-Manar Stiftung, MIZH Muslimisches Integrationszentrum Hamburg e.V., Deutsch-Marokkanische Gesellschaft, MARKK- Museum am Rothenbaum, Forumat Dialog e.V., Akademikerbund Hamburg e.V. u.v.m.

Über Neuigkeiten, Ergänzungen und Änderungen informieren wir Sie auf unserer Website und auf unseren sozialen Medien.



الأسبوع
الثقافية
العربية

ARABISCHE KULTURWOCHEN

Arabische Kulturwochen
Hamburg
2025

SALAM YA INSAN

سلام يا إنسان

„VON MENSCH ZU MENSCH - BEGEGNUNGEN, DIE BLEIBEN“
"من إنسان لأخيه الإنسان - لقاءات تدوم"

SEPTEMBER BIS DEZEMBER 2025

Inhaltsverzeichnis

Eröffnungsfeier 2025	
Grußwort Arabische Kulturwochen-Team	
Ausblick und Motto 2025 September – Dezember 2025	
20. Sep Konzert - Orgel und Kalligraphie	Seite 05
10. Okt Einladung zur Eröffnungsfeier der 19. Arabischen Kulturwochen	Seite 07
11. Okt Vortrag: „Wasser in Ägypten“ (Vortrag in Englischer Sprache)	Seite 09
15. Okt Podiumsdiskussion Palästina	Seite 11
17. Okt Lesung: „Vom Nil an die Elbe“	Seite 13
18. Okt Algeriens Facetten	Seite 15
18. Okt Kurs Ebru - malen auf dem Wasser	Seite 17
25. Okt Kurdischer Kulturtag	Seite 19
27. Okt Vortrag: Neue Gesellschaft	Seite 21
30. Okt Filmvorstellung Westsahara	Seite 23
01. Nov Kulturtag Algerien	Seite 25
01. Nov Live: Eröffnung des Grand Egyptian Museum	Seite 27
08. Nov Kalligraphie - Workshop	Seite 29
12. Nov Vortrag: „Wir brauchen eine Erziehungsrevolution“	Seite 31
15. Nov Vortrag: „Was machen Diskriminierungen mit unserer Gesundheit“ ?	Seite 33
16. Nov Konzert: Cantus	Seite 35
22. Nov Kulturtag Ägypten	Seite 37
27. Nov Kunst im interreligiösen Dialog	Seite 39
29. Nov Kulturtag Tunesien	Seite 41
05. Dez Arabischer Basar	Seite 43
06. Dez Kulturtag Marokko	Seite 45
20. Dez Kulturtag Syrien	Seite 47

الأسبوع
الثقافية
العربية

ARABISCHE KULTURWOCHEN

Freie und Hansestadt Hamburg

الأسابيع الثقافية العربية أصبحت منذ زمن بعيد أكثر من مجرد سلسلة فعاليات - إنها مساحة حيوية للتلاقي والتواصل. وتحت شعار هذا العام «من إنسان إلى إنسان - لقاءات تبقى» نخفي في عام 2025 بقوة التضامن واللقاء الإنساني.

هذا الأساس الذي بنى عليه حوارات مفتوحة، لحظات مشتركة، وقصص تبنى جسور التواصل، سواء كانت من خلال الموسيقى، الفن، أو التبادل اليومي - نكتشف ما يوحدنا جميعاً وهي: الإنسانية.

تظهر هامبورج عاماً بعد عام أن التنوع الثقافي يجمع الإنسانية، ولا يفرقها. ما بدأ قبل حوالي 20 عاماً كبادرة تطوعية صغيرة، أصبح اليوم عنصراً أساسياً في تقويم المدينة الثقافي. مع حوالي 40 فعالية خلال ثلاثة أشهر، تتوجه أسابيع الثقافة العربية إلى جميع الفئات العمرية.

من هنا، يفتتح برنامج متنوع يتضمن ورش عمل، معارض، عروض سينمائية، وحفلات موسيقية. وتعد الأيام الثقافية للدول العربية المختلفة من أبرز الفعاليات التي تقدم لمحة عن ثقافات غنية، وأطباق تقليدية، ومواضيع حديثة.

لقد نجحنا في السنوات الأخيرة في إشراك الشباب بشكل أكبر، من خلال فعاليات مثل «Poetry Slam» حيث يخاطب القناتون الشباب بشكل إبداعي لبناء الجسور بين الأجيال، والجمع بين التقاليد والحداثة.

نوسع محتوى الأسابيع الثقافية العربية باستمرار، لنتناقش قضايا مثل حماية البيئة، الهجرة، العمل التطوعي، والتعايش المجتمعي، مع الحفاظ على هدفنا الأساسي: إزالة الأحكام المسبقة، تعزيز التسامح، وتقوية العيش المشترك السلمي.

وزيادة وجودنا على وسائل التواصل الاجتماعي، ندعو الجميع للمشاركة الفعالة في تنظيم الأسابيع الثقافية، لأن هدفنا هو ربط الناس، إنشاء فضاءات للتلاقي، والاحتفال بالتنوع.

فريق تنظيم الأسابيع الثقافية العربية



www.arabische-kulturwochen-hamburg.de

1

Grußwort



Freie und Hansestadt Hamburg

Unter dem diesjährigen Motto „Von Mensch zu Mensch – Begegnungen, die bleiben“ feiern wir 2025 die Kraft des Miteinanders.

Dieses Fundament trägt uns: Offene Gespräche, gemeinsame Momente, Geschichten, die Brücken bauen. Ob in Musik, Kunst oder im Austausch über das Alltägliche – wir entdecken das, was uns alle verbindet: die Menschlichkeit.

Hamburg zeigt Jahr für Jahr, dass Vielfalt verbindet, statt trennt. Was vor fast 20 Jahren als kleine ehrenamtliche Initiative begann, ist heute eine feste Größe im Kulturkalender der Stadt. Mit ca. 40 Veranstaltungen in drei Monaten sprechen die Kulturwochen Menschen aller Altersgruppen an.

Von hier entfaltet sich ein vielfältiges Programm – von Workshops, Ausstellungen und Gemeindebesuchen über Filmvorführungen bis hin zu Theater- und Konzerten. Besonders die Ländertage bieten Einblicke in reiche Kulturen, kulinarische Spezialitäten und aktuelle Themen.

In den letzten Jahren haben wir es geschafft, vor allem junge Menschen stärker einzubeziehen – durch Formate wie Poetry Slam, bei denen junge Künstler und Künstlerinnen kreativ Brücken schlagen. So wachsen Generationen zusammen und Tradition und Innovation finden zueinander.

Wir öffnen die Arabischen Kulturwochen inhaltlich immer weiter, greifen Themen wie Umwelt, Migration, ehrenamtliches Engagement und gesellschaftliches Miteinander auf, ohne das Ziel aus den Augen zu verlieren: Vorurteile abbauen, Toleranz fördern und ein friedliches Zusammenleben stärken.

Mit wachsender Präsenz in den sozialen Medien laden wir dazu ein, die Kulturwochen aktiv mitzugestalten – denn unser Ziel ist es, Menschen zu verbinden, Begegnungsräume zu schaffen und Vielfalt zu feiern.

Das Organisationsteam der Arabischen Kulturwochen Hamburg

2

Dr. Mohammed Khalifa



3

das Organisations - Team

Von links nach rechts:

Dounia Albane
Raudha Djelassi
Hannah Jagusch
Soumaya Nouri
Kerim Abbas
Sarah Suhadi-Brata,



4

Konzert - Orgel und Kalligraphie mit Iyad Shraim

حفل موسيقي - الأورغن مع فن الخط العربي
مع الخطاط إياد شريم

- 🕒 Samstag, 20.Sep.2025, 20:00 Uhr
📍 Katholische Kirche St. Ansgar und Bernhard - "Kleiner Michel"



Bildquelle: olhasofodenko
www.freepik.com

5

Der Herr ist Licht und Wahrheit Kalligraphie & Orgel – Konzert und Ausstellung im Kleinen Michel Im Rahmen der Nacht der offenen Kirchen und der Arabischen Kulturwochen Hamburg laden wir ein zu einem besonderen Abend zwischen Klang und Schrift, Religion und Kunst, Christentum und Islam.

Der arabische Kalligraph Iyad Shraim, Universität Hamburg, kalligraphiert live, inspiriert von den Versen, in denen Licht als Symbol göttlicher Wahrheit sowohl in der Bibel als auch im Koran erscheint: Der Herr ist mein Licht und mein Heil - Psalm 27 Gott ist das Licht, der Himmel und der Erde - Sure 24:35 Der Organist Christoph Weyer improvisiert dazu an der Friedensorgel des Kleinen Michel – musikalisch reagierend auf das entstehende Schriftbild, das Thema, den Raum.

Gleichzeitig wird damit eine Ausstellung im Kleinen Michel eröffnet: kalligraphische Werke von Iyad Shraim, die zentralen Texte der deutschen Literatur in arabischer Sprache zeigen – als künstlerische Brücke zwischen Sprachen, Kulturen und spirituellen Welten. Als jesuitische Gemeinde versteht sich der Kleine Michel als Ort der offenen Begegnung. In der Reihe interreligiöser Konzerte – etwa mit Koranrezitation – steht dieser Abend für eine Fortsetzung des Dialogs zwischen den Religionen.



6

Einladung zur Eröffnungsfeier der 19. Arabischen Kulturwochen

- 🕒 Freitag, 10.Okt.2025
Einlass: 17:30 Uhr
Beginn: 18 Uhr
📍 Universität Hamburg, Hörsaal A,
Hauptgebäude, Edmund- Siemers
Allee 1, 20146 Hamburg



Universität Hamburg
www.uni-hamburg.de/en/uhh/profil/bildschirm.html

7

Zu Ehren der Eröffnung der 19. Arabischen Kulturwochen laden wir Sie herzlich ein, eine besondere und inspirierende Veranstaltung zu erleben. Freuen Sie sich auf mitreißende Live-Musik, köstliches orientalisches Essen sowie kurze Festansprachen von bekannten Persönlichkeiten aus Gesellschaft, Politik und Kultur aus Hamburg. Tauchen Sie ein in die vielfältige arabische Kultur und feiern Sie gemeinsam mit uns die kulturelle Vielfalt und den interkulturellen Austausch.

Organisations-Team der
Arabischen Kulturwochen – Hamburg

دعوة لحضور حفل افتتاح الأسابيع الثقافية العربية التاسعة عشر
تَشْرِيفًا لافتتاح الأسابيع الثقافية العربية التاسعة عشر، ندعوكم لحضور حدثٍ خاص
وملهم. استعدوا للاستمتاع بالموسيقى العربية التي تأسر الأنفاس، والأطعمة الشرقية
الشهية، بالإضافة إلى خطابات قصيرة من شخصيات معروفة من المجتمع والسياسة
والثقافة في هامبورج. استكشفوا غنى التراث العربي واحتفلوا معنا بوحدة الثقافات
والتبادل الحضاري.

فريق التنظيم للأسابيع الثقافية العربية
هامبورج



8



Mohammed Ezzat Saleh Vortrag: „Wasser in Ägypten“

محاضرة حول المياه في مصر

🕒 Samstag, 11. Okt. 2025, 14:30 - 17:00 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1,
Flügel Ost, 20146 Hamburg, Raum 221



Vortrag in Englischer Sprache

9

Die Nilwasserkrise

Der Nil ist das Lebenselixier Ägyptens und liefert etwa 97% der Süßwasserressourcen des Landes. Tausende von Jahren war Ägypten auf die jährlichen Überschwemmungen des Nils angewiesen, um seine Landwirtschaft, Wirtschaft und Zivilisation zu erhalten. Später regulierten internationale Vereinbarungen zwischen den Ländern des Einzugsgebiets des Nils die Anteile jedes Landes sowie internationale Gesetze, die die Nutzung von Flussbecken durch die Länder regeln. Trotz des mehr als vierfach gestiegenen Bevölkerungswachstums Ägyptens seit Unterzeichnung dieser Vereinbarungen bleibt der Anteil Ägyptens unverändert, und Ägypten ist somit in eine Wasserarmutzone eingetreten. Der Bau des Grand Ethiopian Renaissance Dam (GERD) hat jedoch eine Krise zwischen Ägypten und Äthiopien ausgelöst, mit erheblichen Auswirkungen auf die Wassersicherheit, die wirtschaftliche Stabilität und die politischen Beziehungen in der Region. Diese Vorlesung wird einen umfassenden Überblick über die Nilwasserkrise bieten, einschließlich der folgenden Themen:

- Geschichte des Nils.
- Vereinbarungen, die die stabilen historischen Rechte Ägyptens sichern
- Wasserversorgung
- Die aktuellen Herausforderungen, die durch den GERD entstehen.
- Entwicklungsprojekte und Initiativen, die von Ägypten zur Unterstützung afrikanischer Länder umgesetzt werden.

10



Podiumsdiskussion

حلقة نقاشية حول فلسطين

🕒 Mittwoch, 15. Okt. 2025, 18:30 - 21:00 Uhr

📍 Hörsaal K, Hauptgebäude der Uni. HH - ESA

Podiumsgäste:



Erkan Dünder - Facharzt für Kardiologie und Vorstandsmitglied der Islamischen Gemeinde Buxtehude e.V., engagiert sich für Menschenrechte, interkulturellen Dialog und gesellschaftspolitische Themen



Hadas Emma Kedar – Medienforscherin, promoviert in Hamburg zu Krisenkommunikation und als jüdische antizionistische Aktivistin engagiert in der palästinensischen Solidaritätsbewegung.

11

„Palästina – Zwischen Darstellung, Wahrnehmung und Engagement“

Wie prägen Medien unser Bild von Palästina?
Welche Rolle spielen Berichterstattung, Bilder und Narrative für unsere Wahrnehmung?
Und wie kann daraus Solidarität, humanitäres Handeln und lokales Engagement erwachsen?

Diesen Fragen widmet sich unser Podium mit Expert*innen aus Wissenschaft und Zivilgesellschaft. Gemeinsam diskutieren sie über die Wechselwirkung von medialer Darstellung und gesellschaftlichem Engagement und beleuchten Perspektiven für einen differenzierten Diskurs.



Dr. Caner Curuk – Gefäßchirurg und Leiter der medizinischen Abteilung von Hasene Int., verbindet medizinische Expertise mit humanitärem Engagement und Fragen von Migration und Verantwortung

Die Veranstaltung ist offen für alle Interessierten.

Wir laden herzlich zur Diskussion, zum Nachdenken und zum Austausch ein.



12

Lesung: „Vom Nil an die Elbe“ Junge Ägypter in Hamburg

قراءة أدبية من كتاب "من نهر النيل إلى نهر الإلبه"
الشباب المصري في هامبورج

🕒 Freitag, 17.Okt.2025, 18:00 - 20:09 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, 20146 Hamburg,
Flügel Ost, Raum 221



Lesung und Diskussion mit:
Ali Abdalla
Badawi Salah
Maike Dethert



13

14



Algerien heute – Die verschiedenen Facetten der algerischen Kultur

الجزائر اليوم – الجوانب المختلفة للثقافة الجزائرية

🕒 Samstag, 18. Okt. 2025, 14 - 17.30 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, Flügel Ost,
20146 Hamburg, Raum 221



📍 Deutsch-Algerisches Kulturzentrum
✉ dzd-kulturzentrum@gmx.de
f deutsch-algerisches Kulturzentrum Hamburg

Im Rahmen der arabischen Kulturwochen in Hamburg präsentieren junge Talente der algerischen Community ein künstlerisches Programm. In diesem Beitrag werden die verschiedenen Facetten der algerischen Kultur hervorgehoben.

Mit Darbietungen aus der andalusischen sowie der traditionellen algerischen Volksmusik soll die Veranstaltung bereichert werden. Zudem wird auch ein Theaterstück aufgeführt werden. In diesem Beitrag wird ein wichtiges Thema behandelt, das die arabische und muslimische Gemeinschaft betrifft und in unserem heutigen Alltag von Bedeutung ist.

Wir laden Sie herzlich ein an dieser kulturellen Veranstaltung teilzunehmen und freuen uns auf Ihr Kommen.

15

16

Kurs: Ebru - malen auf dem Wasser

فن الإبرو - الرسم على الماء

🕒 Samstag, 18.Okt.2025, 11:00 - 14:00 Uhr

📍 Schanzenstraße 75, 20357 Hamburg

mit Voranmeldung über service@vhs-hamburg.de

HAMBURGER VOLKSHOCHSCHULE

Ein Kurs von Selma Sabanci

Die alte Papiertechnik Ebru ist in Zentralasien entstanden, ihre Blüte erreichte sie etwa im 15. Jahrhundert im Osmanischen Reich.

Ebru ist die Kunst des marmorierten Papiers. In speziellen Becken malen Sie mit Pinsel und besonderen Farben auf einer Lösung, dem Kitre. Mit Stäben und Kämmen ziehen Sie Muster in die Farben und nehmen schließlich das Bild mit einem Papier ab. Dabei steckt durch die Bewegung des Wassers ein guter Teil Zufall in jedem Ebru-Kunstwerk. Hier können Sie eine jahrhundertealte Kulturtechnik entdecken – und nicht zuletzt deren beruhigende Seite.

Wichtige Hinweise

Materialkostenumlage ist in der NP enthalten. Bitte tragen Sie robuste Kleidung und Schuhe, die Farbspritzer abbekommen können. Sie können auch eine Schürze mitbringen und/oder Socken, die Sie über die Schuhe ziehen können.

Zum Trocknen legen wir Ihre Kunstwerke während des Kurses flach hin. Sie nehmen in der Regel Ihre Bilder direkt nach dem Kurs mit. In diesem Kurs sind Sie auch herzlich willkommen, wenn Ihr Deutsch noch nicht gut ist; Grundkenntnisse sollten allerdings vorhanden sein.

Kurs-Kosten
36,- € (inkl. 10,- NP)

17

18



Kurdischer Kulturtag

اليوم الثقافي الكردي

🕒 Samstag, 25.Okt.2025, 14 - 17:30 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, Raum Hörsaal B im Hauptgebäude der Uni. Hamburg

Erleben Sie kurdische Gastfreundschaft, die Menschen durch Musik, Essen und Getränke mit gemeinsamer Lebensfreude verbindet.

Das Motto „von Mensch zu Mensch“ spiegelt die Tradition wider, offen und herzlich aufeinander zuzugehen – ganz gleich, woher wir kommen.

Die kurdische Community zeigt, wie Begegnungen, Vielfalt und Brücken bauen zum Fest wird.

Willkommen zum kurdischen Kultur-Tag, Rojbas und auf gute Begegnungen.



19

20

Vortrag: Religion in der Migrationsgesellschaft- Der Islam zwischen Selbstbild und Fremdbild

محاضرة: الدين في مجتمع الهجرة الإسلام بين الصورة الذاتية والصورة الأجنبية

🕒 Montag, 27.Okt.2025, 18:30 - 20:00 Uhr

📍 Landeszentrale für politische Bildung, Die Neue Gesellschaft
Springelthwiete 1, Zwischengeschoß
20095 Hamburg



Ref. : **Dr. Mohammed Khalifa**
Dozent Asien-Afrika-Institut der Universität
Hamburg

In der öffentlichen Debatte über Integration, Identität und gesellschaftlichen Zusammenhalt steht der Islam oft im Fokus. Aber wie erleben sich Muslim*innen selbst in Deutschland? Der Vortrag beleuchtet, wie religiöse Identität im Alltag gelebt wird – zwischen Selbstverortung, Erwartungen von außen und der Suche nach Zugehörigkeit. Ziel ist ein differenzierter Blick auf den Islam jenseits von Klischees.

ANMELDUNG:

kontakt@die-neue-gesellschaft.de

Kostenbeitrag: 7,- €

21

22

Filmvorstellung Westsahara – Der verdrängte Krieg und seine vergessenen Flüchtlinge

عرض فيلم الصحراء الغربية

🕒 Donnerstag, 30.Okt.2025 , 18:00 - 21:00 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, Flügel Ost -20146
Hamburg, Raum 221

Die Westsahara ist die letzte Kolonie Afrikas. Seit dem Abzug Spaniens 1975 wird das Gebiet zu 80 Prozent von Marokko besetzt – gegen den Willen der sahrauischen Bevölkerung. Hunderttausende leben seit fünfzig Jahren in Flüchtlingslagern in der algerischen Wüste. Das Selbstbestimmungsrecht der Sahrauis wird seit der sogenannten Kongo-Konferenz in Berlin 1984/85 missachtet. Der Konflikt findet international heute kaum Beachtung – aber der Krieg und die Unterdrückung des sahrauischen Volkes sind real.

In dem bewegenden Dokumentarfilm, den wir uns zusammen anschauen werden, lernst du nicht nur die Geschichte des Konflikts kennen, sondern auch die Menschen dahinter. Für Verpflegung ist gesorgt.

Danach gibt's Raum für deine Fragen – mit:

Michael Enger

Regisseur des Films

Beschäftigt sich in seinen Dokumentationen u.a. mit Menschenrechtsverletzungen, Militarismus und sozialen Bewegungen.

Mohamed Badati

Stammt aus der Westsahara und ist Mitglied des Zeok e.V. in Sachsen und Bayern

Arbeitet als Reiseleiter und Vertreter der Frente Polisario (Befreiungsbewegung des sahrauischen Volkes)

Elias Teschner

Student der Soziologie und Islamwissenschaften Uni Hamburg

Hat einen Monat im Flüchtlingslager der Sahrauis gelebt und dort Arabisch gelernt. Er berichtet von seinen Erfahrungen.

Warum wird dieser Konflikt seit Jahrzehnten totgeschwiegen? Wie lebt man in einem Lager fern der Heimat, ohne sicheren Status, ohne Zukunftsperspektive? Und welche Verantwortung trägt Europa in diesem ungelösten Konflikt?

in Zusammenarbeit mit:

**Fachschaffsrat
Islamwissenschaft**
UNIVERSITÄT HAMBURG



23

24



Kulturtag Algerien

يوم الثقافة الجزائرية

🕒 Samstag, 01.Nov.2025, 16:00 - 22:00 Uhr

📍 Kulturschloss Wandsbek,
Königsreihe 4, 22041 Hamburg



25

Ein Tag voller Begegnungen, Kultur und Verbundenheit
Algerien in all seiner Vielfalt lebendig und spürbar erleben!

- Live-Musik
- Kunstausstellung
- Spannende Vorträge
- Algerische Küche

Maghreb Haus e.V

البيت المغاربي

🌐 maghreb-haus.de

✉ info@maghreb-haus.de

f fb.com/maghreb.haus

☎ 015233775808



Maghreb Haus e.V
البيت المغاربي

Organisiert vom

Deutsch-Algerischer Kulturverein e.V.

الجمعية الثقافية الألمانية الجزائرية

🌐 dz-kulturverein.de

✉ info@dz-kulturverein.de

f fb.com/dz.kulturverein

☎ 015233775809



Deutsch-Algerischer Kulturverein e.V
الجمعية الثقافية الألمانية الجزائرية



26

ERÖFFNUNG DES GRAND EGYPTIAN MUSEUM



Mit Voranmeldung



🕒 Samstag, 01.Nov.2025, 18:00 - 21:00 Uhr

📍 Hörsaal 221 AAI- Universität Hamburg,
Edmund-Siemers Alle 1 Flügel Ost.

Voranmeldung an :

مع التسجيل المسبق على :

cons.sec.evt@gmail.com

27

GENERALKONSULAT DER ARABISCHEN REPUBLIK ÄGYPTEN

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der feierlichen Ein Abend voller inspirierender Musik, köstlicher ägyptischer Speisen und spannender Aktivitäten sowie mit der Live-Übertragung der internationalen Feierlichkeiten zur Eröffnung des Museums in Kairo, an der Könige und Staatspräsidenten aus aller Welt teilnehmen werden.

القنصلية العامة لجمهورية مصر العربية

تتشرف بدعوة سيادتكم للمشاركة في أمسية مليئة بالموسيقى الملهمة، والمأكولات المصرية الشهية، والأنشطة المشوقة ومتابعة للبث المباشر للاحتفالية الدولية لافتتاح المتحف في القاهرة بمشاركة ملوك ورؤساء العالم



28

Kalligraphie-Workshop mit Iyad Shraim – Universität Hamburg

ورشة عمل حول فن الخط العربي مع إياد شريم
جامعة هامبورج

🕒 Samstag, 08.Nov.2025, 12:00 - 17:00 Uhr

📍 werden bei Anmeldung bekannt gegeben.
Verbindliche Anmeldung bis zum **28.10.2025**
unter: shraimi@hotmail.com

Begrenzte Teilnehmerzahl

29

Nicht nur in der arabischen Welt genießt die arabische Kalligraphie einen hohen Stellenwert. Den schönen Formen der Schrift und den harmonischen Proportionen in den Kalligraphie-Kunstwerken liegt u.a. ein langtradiertes Punktesystem mit festgelegten Regeln zugrunde.

Neben praktischen Übungen mit dem Schreibrohr (Qalam) und Tusche werden in diesem Workshop Einblicke in die theoretischen Grundlagen, Geschichte und Ästhetik der arabischen Kalligraphie angeboten.

Utensilien (Schreibrohr, Papier und Tusche) werden zur Verfügung gestellt. Für die Teilnahme an diesem Workshop ist die Beherrschung der arabischen Sprache nicht erforderlich.



30

Vortrag: „Wir brauchen eine Erziehungsrevolution“ von Aminah Salaho

محاضرة لأمنية صلاحو: "نحن بحاجة إلى ثورة تعليمية"

🕒 Mittwoch, 12.Nov.2025, 18:00 - 20:00 Uhr

📍 Raum wird über Instagram bekannt gegeben



31

Wie die prophetische Barmherzigkeit unsere Familien und die nächste Generation stärken kann

Wir leben in einer Zeit, in der vermehrt psychische Erkrankungen wie Depressionen, Burnout und Angststörungen entstehen. Viele der Ursachen dieser Krankheitsbilder sind in der Kindheit bzw. Jugend aufzufinden. Besonders in diesen sensiblen Entwicklungsphasen ist es wichtig, Familien Strategien zur Resilienzförderung mitzugeben.

Der Umgang mit Konflikten ist jederzeit ERLERNBAR. Auch ich lerne in dieser Hinsicht auch heute immer noch dazu. Wir können JETZT dafür sorgen, dass Familien gestärkt und ausgeglichener werden.

Im Anschluss: Fragen (20-30 min)

Aminah Salaho: Von der Lehrerin zur Unternehmerin: Aminah Salaho kündigte ihren sicheren Job, um RahmaFamily zu gründen – eine Bewegung für muslimische Eltern, die nicht nur erziehen, sondern stärken wollen. Ihr Werkzeug: Barmherzigkeit. Ihr Ziel: echter Wandel.

Gründerin des Rahma Family Clubs

Trainerin und Referentin für Resilienz & Konfliktmanagement



32

Vortrag: „Was machen Diskriminierungen mit unserer Gesundheit? – Dr. Azizi

محاضرة : تأثير التمييز على صحتنا - د. عزيزي

🕒 Samstag, 15.Nov.2025, 14:00 – 17:00 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, Flügel Ost,
20146 Hamburg



Dr. Mimoun Azizi

ist ein deutscher Schriftsteller, Referent, Politikwissenschaftler, Neurologe, Psychiater, Psychotherapeut, Palliativmediziner, Geriater und Notfallmediziner sowie Soziologe und Philosoph. Er hält deutschlandweit Vorträge zu Themen bezüglich Integration, Migration, Politik, Islam, kultursensible Versorgung in der Medizin und vielem Mehr.

Diskriminierung trifft Menschen nicht nur im Alltag, sondern auch in ihrer inneren Gesundheit. Wer wiederholt Benachteiligung, Ausgrenzung oder Abwertung erlebt, trägt oft schwer an den Folgen: Psychisch können Ängste, Depressionen und ein vermindertes Selbstwertgefühl entstehen. Auch körperlich zeigt sich die Belastung – etwa durch chronischen Stress, Schlafstörungen oder ein erhöhtes Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

Im Vortrag: „Was machen Diskriminierungen mit unserer Gesundheit“ zeigt Dr. Mimoun Azizi, wie eng gesellschaftliche Erfahrungen und Gesundheit miteinander verbunden sind – und warum wir Diskriminierung nicht nur als soziales, sondern auch als



33

34

Konzert: Cantus e.V. stellt sich musikalisch vor

حفل موسيقي

🕒 Sonntag, 16.Nov.2025, 15:00 Uhr

📍 An der Alster 40, 20099 Hamburg

Unser Ensemble besteht aus türkischen und deutschen Musikern. Wir zeigen in unserem Programm Gemeinsamkeiten und Unterschiede von religiöser Musik aus christlicher und islamischer Tradition auf..

Christliche Vokalmusik trifft auf türkische ilahis

CANTUS
BÜLBÜL

am 16. Nov. 2025, um 15:00 Uhr, in cvjm, An der Alster 40, HH
Eintritt gegen Kartollkarte

Freitagsquartett der Christuskirche

Barbara Tladen <i>Sopran</i>	Ejder Sabanci <i>Oud, Ney</i>
Helmut Kohl-Balkau <i>Alt</i>	Ali Edeballi <i>Darbuka, Rebab, Oud</i>
Enno Tladen <i>Tenor</i>	Abdullah Erdil <i>Gesang</i>
Frank-Uwe Dill <i>Bass</i>	Enno Tladen <i>Gesang, Oud</i>

35

36



Kulturtag Ägypten

اليوم الثقافي المصري

🕒 Samstag, 22.Nov.2025, 14 - 17:30 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1
20146 Hamburg
Hörsaal A im Hauptgebäude
der Uni. Hamburg



37

ÄGYPTEN - Stimmen & Bilder aus dem Alltag

Ägypten ist ein Land voller Dynamik, Gegensätze und junger Energie. Hinter den Straßen von Kairo, den Cafés am Nil und den bunten Märkten verbergen sich Millionen Geschichten. Wer sind die Menschen, die diese Stadt prägen? Welche Hoffnungen, Herausforderungen und Träume bewegen sie?

In einer multimedialen Präsentation erleben Sie das moderne Ägypten hautnah:

- **Videoclips & Vlogs** - ein Tag im Leben in Kairo & am Nil
- **O-Töne** - Stimmen aus der ägyptischen Jugend
- **Bilder** - Stadt, Land & Popkultur
- **Musik & Geräusche** - das Lebensgefühl Ägyptens

Entdecken Sie Ägypten neu - durch die Stimmen seiner Menschen, ihre Geschichten und ihren Alltag.

Authentisch, überraschend und nahbar.



38

Kunst im Interreligiösen Dialog – zu Gast in der Hamburger Kunsthalle

الفن في الحوار بين الأديان – استضافة في قاعة
متحف هامبورج للفنون

🕒 Donnerstag, 27.Nov.2025, 19:00 – 20:30 Uhr

📍 Hamburger Kunsthalle
Glockengießerwall 5, 20095 Hamburg



(Bildquelle: Hamburger Kunsthalle.org)

39

Mut und Ermutigung

Marion Koch

Was gibt Menschen die Kraft, in schwierigen, verunsichernden Zeiten Mut zu schöpfen für ein achtvolles Miteinander. Können Kunstwerke ermutigend auf Betrachter*Innen wirken? Sind es Texte, Verse, Suren, Kapitel der heiligen Bücher, die den Gläubigen Mut machen?

Zwei Werke der Hamburger Kunsthalle geben Anlass für diesen Dialog. Die Besucher*Innen des Abends werden ins Gespräch einbezogen.

Referierende :

Özlem Nas, Turkologin und Erziehungswissenschaftlerin, Vorstandmitglied im SCHURA, Rat der islamischen Gemeinschaften e.V.

Dr. Monika Kaminska, Jüdische Philosophie und Jüdische Gemeinde Hamburg Friedrich Degenhardt, Pastorin in der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Harburg-Mitte

Moderation :

Marion Koch, freie Kunsthistorikerin und Kunstvermittlerin, Initiatorin des Projekts

Kosten: Die Veranstaltungskosten sind im Kunst im Interreligiösen Dialog findet in Kooperation mit der Akademie der Weltreligionen statt. Diese Veranstaltung ist eine Zusammenarbeit mit der Hamburger Kunsthalle; sie ist zudem eine Veranstaltung im Rahmen der Arabischen Kulturwochen 2025.

Eintrittspreis enthalten
(14 €, ermäßigt 8 €)

40



Kulturtag Tunesien Vortrag: Die Rolle der Frau in Tunesien

يوم الثقافة التونسية: ومحاضرة حول دور المرأة في تونس

🕒 Samstag, 29. Nov. 2025, 14:00 – 18:00 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, Flügel Ost,
20146 Hamburg



Amani Labidi
Rechtsfachwirtin
Frauen-Aktivistin
Mediatorin
SPD-Migration & Vielfalt

Die Geschichte der Entwicklung der Frauenrolle in Tunesien

In Tunesien genießt die Frau eine starke Position in der Familie, in der Gesellschaft, und in der Politik. Das hohe Bildungsniveau spielt eine Hauptrolle dafür, dass in der gleichgestellten liberalen tunesischen Gesellschaft, die Frauen - Seite an Seite mit dem Mann, mutige juristische Reformen vorantreiben.

Amani Labidi berichtet uns über die Geschichte der Entwicklung der Frauenrolle ihres Heimatlandes. Die sozialen und kulturellen Unterschiede und die Parallelen zu Deutschland werden hervorgehoben und gern auch diskutiert. Es erwartet Sie ein spannender, hochaktueller Vortrag, der darauf abzielt, die Rolle der Frau zu stärken.

Welches Privileg und welche Hindernisse die Frauen heute haben, möchten wir mit Ihnen in Begleitung tunesischer Musik



41

42



Arab Basar – Eine Reise in das arabische Kunsthandwerk

البازار العربي – رحلة في عالم الحرف اليدوية العربية

🕒 Freitag, 05. Dez. 2025 – Sonntag, 07. Dez. 2025

📍 wird über Instagram und Website,
www.arab-basar.de
www.arabische-Kulturwochen-hamburg.de
bekannt gegeben

Reisen Sie in die Arabische Welt, ohne Hamburg zu verlassen!

Entdecken Sie das Beste der arabischen Handwerkskunst von lokalen Marken, darunter Mode, Accessoires, Wohnkultur und mehr, alles aus Ihren Heimatländern speziell für Sie!

Zum ersten Mal überhaupt – ein lebendiger arabischer Basar, der die Farben, Kunsthandwerke und Kulturen der arabischen Welt zusammenbringt! Erleben Sie die arabische Welt an einem Ort – ein erstmaliger Basar, der Einheit durch Kultur, Kunst und Tradition feiert.

Authentische arabische Marken, die direkt zu Ihnen nach Hamburg kommen und Ihnen das Beste aus lokalen Marken und

Wir laden Sie herzlich ein dabei zu sein Weitere Infos:



43

44



Kulturtag Marokko

يوم الثقافة المغربية

🕒 Samstag, 6.Dez.2025, 14:30 - 18:00 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, 20146 Hamburg, Hörsaal A im Hauptgebäude der Uni. Hamburg1



Erleben Sie marokkanische Gastfreundschaft, die Menschen durch Musik, Tee und gemeinsame Lebensfreude verbindet! Das Motto „Von Mensch zu Mensch“ spiegelt die Tradition wider, offen und herzlich aufeinander zuzugehen - ganz gleich, woher wir kommen. Marokko zeigt, wie Begegnungen Brücken bauen und Vielfalt zum Fest wird.

Willkommen zum Marokko-Tag - Salam und auf gute Begegnungen



Kulturtag Syrien

يوم الثقافة السورية

🕒 Samstag, 20.Dez.2025, 14:00 – 18:00 Uhr

📍 Edmund-Siemers-Allee 1, 20146 Hamburg, Flügel Ost, Raum 221



Im Rahmen Der Arabischen Kulturwochen Laden Wir Dich Herzlich Ein

Zum ersten Mal seit Jahren nehmen wir als syrische Diaspora nicht nur teil, um Kultur zu zeigen, sondern um einen historischen Wendepunkt zu feiern: **die Befreiung von der Assad-Herrschaft.**

Dieser Tag ist unserer Freude, unserer Erinnerung und unseren Hoffnungen gewidmet. Wir ehren die Stimmen, die nie verstummen, und blicken gemeinsam in eine Zukunft, die wir selbst gestalten wollen.

Der Kulturtag Syrien lädt dazu ein, miteinander zu feiern, zu gedenken und ins Gespräch zu kommen:

- **Begrüßung & Eröffnung** – mit Musik, die Herzen öffnet.
- **Podiumsgespräch „Syrien im Wandel“** – Stimmen der Diaspora über Befreiung, Sorgen und Visionen.
- **Pause mit syrischen Süßigkeiten** – Begegnung und Austausch.
- **Kunst & Kultur** – Ausstellung syrischer Künstler:innen und Kunst als Widerstand.
- **Musik & Tanz** – Live-Klänge und ein Dabke-Workshop zum Mitmachen.
- **Kulinarische Reise** – ein Buffet mit syrischen Spezialitäten und Geschichten dahinter.
- **Filmvorführung & Gespräch** – Revolution, Exil und die Suche nach

Dieser Abend ist eine Einladung, Syrien mit uns neu zu entdecken: zwischen Vergangenheit und Zukunft, zwischen Schmerz und Hoffnung, zwischen Erinnerung und Feier des Lebens

Folgt uns gerne auf
Social Media!



www.arabische-kulturwochen-hamburg.de



@arabische_kulturwochen



Arabische kulturwochen Hamburg / الاسبوع الثقافية العربية هامبورج



Arabische Kulturwochen - الاسبوع الثقافية العربية

